



Inhalt Nr. 23

- 2 Gemeinde
- 4 Schule
- 4 Vereine
- 6 Evangelisch
- 7 Ökumene
- 7 Pulsmesser
- 10 Katholisch
- 15 Impressum

Lehren, um das eigene Wissen weiter vermitteln zu können, setzt Verständnis voraus. Heutzutage haben wir alle, als Freunde, Eltern, Ausbilder oder als Lehrkräfte, die Chance das eigene Wissen zu festigen. Nehmen Sie die Chance an und geben Sie Ihr Knowhow weiter. Sei es im Beruf wie auch Privat. Sie geben persönlich etwas weiter und werden feststellen: Sie haben dabei am meisten gelernt. Das schöne dabei ist, wir alle profitieren davon. Ihnen und speziell allen Prüflingen wünschen wir gutes Gelingen in diesen Tagen.

Aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat von den Kontrollberichten des kantonalen Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen Kenntnis genommen. Insgesamt darf festgehalten werden, dass die kontrollierten Gastwirtschaftsbetriebe einen guten Eindruck hinterlassen haben.

Der Gemeinderat erteilte Heidi Trunz das Gastwirtschaftspatent für Heidi's Bistro (ehemals Café-Bar Gerster).

Der Werkhof soll einen neuen Kommunaltraktor erhalten. Der bisherige knapp 30-jährige Traktor soll daher eingetauscht werden. Der Gemeinderat hat der Ersatzbeschaffung beim Maschinencenter Wittenbach AG zugestimmt.

Ratskanzlei

Offene Stelle als Ratsschreiber/in

Da Marcel Aeple eine neue Herausforderung annimmt, wird per 1. September 2018 oder nach Vereinbarung ein neuer Ratsschreiber bzw. eine neue Ratsschreiberin gesucht. Das Stelleninserat ist auf der Homepage www.wittenbach.ch zu finden. Bewerbungen können bis 22. Juni 2018 eingereicht werden.

Eröffnung neues Pfadiheim

Nach drei Jahren der Planung und Realisierung fand am letzten Samstag, 2. Juni 2018, das Eröffnungsfest für das neue Pfadiheim statt. Mit einem Beitrag von CHF 300'000.– hat die Gemeinde Wittenbach das neue Pfadiheim mitfinanziert. Beim Fest würdigte Gemeindepräsident Fredi Widmer den Einsatz der Pfadi und betonte, wie wichtig der Zusammenschluss der beiden Abteilungen Erlach und Falkenstein in die neue Pfadi-Abteilung Peter und Paul war: «Aus Sicht der Gemeinde ist es wichtig gewesen, dass eine starke Pfadiabteilung wirken kann, damit möglichst viele Pfader in den Genuss des neuen Pfadiheims kommen.» Das neue Pfadiheim ersetzt zwei alte Pfadibarracken, die baufällig und teilweise nicht mehr benutzbar sind. Entstanden ist ein multifunktional nutzbares und zweckmässiges Gebäude, das die Bedürfnisse der heutigen und zukünftigen Pfadis abdeckt.

Ratskanzlei

Verschiebung Materialhütte Sportanlage Grüntal

Am Rand des heutigen Trainingsplatzes auf der Sportanlage Grüntal befindet sich die Materialhütte des FC Wittenbach. Darin befinden sich zahlreiche notwendige Utensilien für das jährlich stattfindende Grümpeltturnier. Die Hütte wird ausserdem auch für Gegenstände des Baseballclubs Wittenbach genutzt. Die Bauarbeiten für die neue Schulanlage Sonnenrain starten auf dem Trainingsplatz Mitte August 2018. Folglich benötigt die Materialhütte auf dem Trainingsplatz einen neuen Standort. In den nächsten Wochen wird der Schuppen vom heutigen Standort über den Grüntalbach neben den bestehenden Materialcontainer (vis-à-vis Schwimmbadparkplatz) verschoben.

Bauverwaltung

Bauanzeige / Bau-Nr. 18-61

Im Sinne von Art. 82 des Gesetzes über die Raumplanung und das öffentliche Baurecht (abgekürzt Baugesetz; sGS 731.1) teilen wir Ihnen mit, dass folgendes Baugesuch eingereicht wurde:

Bauvorhaben: Umbau Einfamilienhaus / Neugestaltung Umgebung

Bauherrschaft: Otmar Germann, Hardungstrasse 63, 9011 St. Gallen

Elisabeth Heidinger-Germann, Hardungstrasse 63, 9011 St. Gallen

Planverfasser: Daniel Cavelti Architektur AG, Rosenbergstrasse 42, 9000 St. Gallen

Lage: Grundstück Nr. 608 / Bruggwaldpark 2, 9008 St. Gallen

Die Baupläne können vom 08. Juni 2018 bis 21. Juni 2018 während 14 Tagen im Gemeindehaus Wittenbach, Bausekretariat eingesehen werden.

Einsprachen können während dieser Auflagefrist durch schriftliche Eingabe an den Gemeinderat Wittenbach gemacht werden. Die Einsprachen sind zu begründen und es ist anzugeben, ob sie privatrechtlicher oder öffentlich-rechtlicher Natur sind.

Bauverwaltung

Bauanzeige / Bau-Nr. 18-51

Im Sinne von Art. 139 ff des Planungs- und Baugesetzes St. Gallen (abgekürzt PGB; sGS 731.1) teilen wir Ihnen mit, dass folgendes Baugesuch eingereicht wurde:

Bauvorhaben: Neubau 2 MFH mit Tiefgarage
Bauherrschaft: Regall Immobilien AG, Dufourstr. 121, 9000 St. Gallen
Planverfasser: Gisel + Partner AG Architekten, Friedenstrasse 14, 9320 Arbon
Lage: Grundstück Nr. 2285 / Romanshornstrasse, 9300 Wittenbach

Die Baupläne können vom 08. Juni 2018 bis 21. Juni 2018 während 14 Tagen im Gemeindehaus Wittenbach, Bausekretariat eingesehen werden.

Einsprachen können während dieser Auflagefrist durch schriftliche Eingabe an den Gemeinderat Wittenbach gemacht werden. Die Einsprachen sind zu begründen und es ist anzugeben, ob sie privatrechtlicher oder öffentlich-rechtlicher Natur sind.

Bauverwaltung

FerienSpass Wittenbach-Muolen-Hägenschwil



Die Wunschphase läuft noch bis 17. Juni 2018!

Eröffnen Sie noch heute das Familienkonto auf unserer neuen Homepage www.ferienspass-wmh.ch und melden Sie Ihre Kinder für die gewünschten Angebote an.

FerienSpass-Team

Urnenabstimmung Sonntag, 10. Juni 2018

Eidgenössische Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Volksinitiative vom 1. Dezember 2015 «Für krisensicheres Geld: Geldschöpfung allein durch die Nationalbank! (Vollgeld-Initiative)»
- Bundesgesetz vom 29. September 2017 über Geldspiele (Geldspielgesetz, BGS)

Kantonale Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- VI. Nachtrag zum Gesetz über die Universität St. Gallen (Joint Medical Master in St. Gallen)
- Kantonsratsbeschluss über eine Einmaleinlage in die St. Galler Pensionskasse

Persönliche Stimmabgabe an der Urne

So, 10. Juni 2018, 10.00–11.00 Uhr, Ort: Gemeindehaus

Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann bei der Ratskanzlei, Büro Nr. 303, 3. Etage, Gemeindehaus, während der Bürozeit, vorzeitig gestimmt werden.

Fehlende Stimmausweise und Stimmzettel können bis Freitag, 8. Juni 2018, 17.00 Uhr, beim Einwohneramt bezogen werden.

Briefliche Stimmabgabe – und was Sie dabei unbedingt beachten müssen, damit Ihre Stimme zählt...

1. Ausgefüllte Stimmzettel in das beiliegende Stimmcouvert oder in ein privates Couvert legen. **Ohne Couvert** ist die Stimmabgabe **ungültig**.
2. Erklärung für die briefliche Stimmabgabe auf dem **Stimmausweis unterschreiben**.
3. Couvert mit den Stimmzetteln und den unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert legen, in dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.
4. Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:
 - **Per Post:** Freitag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens
 - **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (11.00 Uhr)
 - **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung

Ratskanzlei Wittenbach

schule für
musik
wittenbach berg muolen häggenschwil

Die Schule für Musik lädt Sie herzlich ein zum

Gemeindekonzert Häggenschwil

vom Mittwoch, 13. Juni 2018, 18.30 Uhr,
in der Mehrzweckhalle Rietwies,
9312 Häggenschwil

Lassen Sie sich von den Darbietungen unserer
Schülerinnen und Schüler überraschen.

Der Eintritt ist frei – wir freuen uns auf Ihren
Besuch.

Grünastrasse 2
9300 Wittenbach
071 292 10 50
musikschule@wittenbach.ch

28411



KULTURERBE2018
SG - AR

**Feiern wir unser reiches
Kulturerbe: www.ke2018.ch**

Eidg. Feldschiessen Schiessanlage Erlenholz

Freitag, 08. Juni 2018, 17.30–19.30 Uhr
Samstag, 09. Juni 2018, 10.30–12.00 / 13.30–16.30 Uhr
Sonntag, 10. Juni 2018, 09.00–12.00 Uhr

**Grosse Festwirtschaft
Das Feldschiessen ist GRATIS!!!**

Sektionschef Wittenbach

Beratung für Eltern von Säuglingen und Kleinkindern bis 5 Jahre

**Öffnungszeiten 2018
der Beratungsstelle Wittenbach / Kronbühl**

Jeden Mittwoch im Monat
– Termine von 8–12 Uhr, 13.30–17.30 Uhr
– Nur mit Voranmeldung (keine offene Beratung)
An den untenstehenden Daten haben wir geschlossen:
– Mi., 1. August
– Mi., 26. Dezember

Chinderhus Cavallino, 1. Stock, Weidstrasse 7a,
Areal Kirche St. Konrad, 9300 Wittenbach
Anmeldung: Tel. 071 227 11 70, www.ovk.ch

Änderungen vorbehalten

Mütter- und Väterberatung

Vereinsmitteilungen

BC Wittenbach

Training Junioren: Mittwoch 16.55–18.15 Uhr, Kontakt:
Thomas Koch / 079 304 07 77, Training Aktive: Mittwoch
19.30–21.30 Uhr, Kontakt: Semi Votta / 079 407 66 32,
Weitere Infos auf www.bcwittenbach.ch

CVP Wittenbach

Am 10. Juni wird ein Ersatzmitglied in die Geschäftsprüfungskommission der Primarschulgemeinde gewählt. Die CVP Wittenbach unterstützt die Kandidatin Chantal Hautle.

Etwas* Raum für Ideen

Wir freuen uns, Sie jeweils am Donnerstag im Kirchenzentrum Vogelherd zum Handarbeiten und geselligen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen begrüßen zu dürfen. Wir haben von 13.45–16.45 Uhr geöffnet. www.etwas-rfi.ch
Kontakt: Doris Nick, Tel. 071 298 01 89

FC Wittenbach

Sa, 9.6.18: 10:00 Uhr, FCW Elite Junioren D1 – FC Abtwil-Engelburg, 14.00 Uhr, FCW Coca-Cola Junioren B1 – SC Brühl; So, 10.6.18: 13.30 Uhr, FCW 1. Stkl. Junioren A1 – Team Toggenburg, 16.00 Uhr, FCW 3. Liga Herren 1 – FC Kreuzlingen

Help Wittenbach

9. Juni 2018, Help- und Samariterolympiade, Infos folgen

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / 071 298 26 62
Restaurant: Sa, 14–23 Uhr / So, 10–18 Uhr; Galerie+Museum: Sa, 14–20 Uhr / So, 10–18 Uhr; Ausstellungen: permanent im Museum und Remise; Sonderausstellungen: im Nebengebäude «Wittenbach entdecken» und «Rückblick auf 20 Jahre IG Schloss Dottenwil»; Kellergalerie: Ausstellung bis 8.7.: Jürg Jenny, Skulpturen/Zeichnungen; Schloss: Das Restaurant ist geöffnet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Line Dance Wittenbach

Wir trainieren jeden Donnerstagabend: Anfänger 19.30–20.30 Uhr, Fortgeschrittene 20.30–21.30 Uhr. Alle sind herzlich willkommen. Kontakt: Ursula Staub 071 298 38 79 / 079 299 17 87. Info unter: www.linedance-wittenbach.ch.

Modelleisenbahnclub Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 7. Juni 2018, Ab 19.30 Uhr, Bauabend an den Anlagen, Steuerung

Ornithologischer Verein

Freitag, 8. Juni, Hock im Restaurant Sonntal um 20 Uhr.

Ortsparteien Wittenbach

Montag, 2. Juli 2018, 19.30 Uhr, Rest. Hirschen, Wittenbach. Öffentliche Veranstaltung aus Anlass des Jubiläums 100 Jahre Stadtvereinigung St. Gallen. Referat von Dr. Peter

Stahlberger, Historiker und Publizist, über die Stadtvereinigung am 1. Juli 1918 und das abgelehnte Beitritts-gesuch von Wittenbach vor 100 Jahren. Podiumsgespräch mit Stadtpräsident Thomas Scheitlin und Gemeindepräsident Fredi Widmer unter der Leitung von P. Stahlberger zur Situation damals und heute.

Samariterverein Wittenbach

Mo, 2. Juli 2018, Infos folgen, Gemeinschaftsübung Häggenschwil, Berg, Wittenbach

Schützengesellschaft Wittenbach

Freitag, 08. Juni: Eidgenössisches Feldschiessen, Schiessanlage Wittenbach, 17.30–19.30 Uhr; Samstag, 09. Juni: Eidgenössisches Feldschiessen, Schiessanlage Wittenbach, 10.30–12.00 / 13.30–16.30 Uhr; Sonntag, 10. Juni: Eidgenössisches Feldschiessen, Schiessanlage Wittenbach, 09.00–12.00 Uhr

FREITAG
15. JUNI 2018

Ice Cream PARTY

6.- EINTRITT

ALL INCLUSIVE ICE CREAM

AB 6. KLASSE
18:00-22:00

JUGENDTREFF
BACKFLIP

KATHOLISCHE JUGENDARBEIT
EVANGELISCHE OFFENE WITTENBACH

PostedMyWall.com

Evangelisch

www.tablat.ch / www.tt-w.ch / www.youngpower.ch
www.familienkirche-wittenbach.ch



himmelsziit

Sonntag, 10. Juni, 10.00 Uhr Kirche Vogelherd – Himmelsziit

Wir laden alle Familien, Kinder und interessierten Menschen herzlich ein zum Familiengottesdienst «Himmelsziit» mit dem Projektchor ein. Gemeinsam machen wir uns auf die Suche nach Gott.

Im Anschluss gibt es einen einfachen Zmittag im Kirchenzentrum und Spielanimation durch die Jungschar. Ihre Anmeldung zum Essen hilft uns beim Planen. Melden Sie sich auch, wenn Sie etwas zum Dessert beitragen wollen (071 298 40 42).

In dieser Himmelsziit wird gesegnet: Lara Fiona Senn und getauft: Nick Waldburger

Sommerlager der Jungschar Wittenbach



Asterix und Obelix laden alle Kinder von der 1. bis 7. Klasse zu einer abwechslungsreichen Lagerwoche ein. Vom 8. bis 13. Juli kannst du zusammen mit den Galliern viele Abenteuer erleben. Dieses Jahr ist das Lager in der Nähe von Wittenbach. Dadurch können Kinder, welche nicht im Zelt

übernachten wollen, zu Hause schlafen. Anmeldung und Infos findest du unter www.jungschar-wittenbach.ch. Das Jungscharleitungsteam freut sich auf Dich.

Abendgottesdienst mit Aufwind am Freitag, 8. Juni 2018, 19.00 Uhr im KIZ

Unter dem Thema «Freue Dich» feiern wir einen modernen Gottesdienst. Wir wollen unsere Freude mit modernen Worship-Songs ausdrücken. Unterstützt werden wir durch die Aufwind-Band. Im Anschluss bist Du zu Drinks und Snacks an der Jugendbar eingeladen. Schau doch einfach mal vorbei, Alt und Jung ist herzlich willkommen.

Neue Pfarrperson

In der vergangenen Woche hat sich die Vorsteherschaft der Evang.-ref. Kirchgemeinde St. Gallen-Tablat mit dem Vorschlag der Pfarrwahlkommission für die Pfarrstelle Wittenbach befasst.

Sie hat dabei einstimmig entschieden, den Wahlvorschlag der Kommission anzunehmen und **Frau Bettina Mittelbach als Pfarrerin** für den Kirchkreis Wittenbach zu berufen.

Frau Mittelbach hat am vergangenen Auffahrtstag in Wittenbach einen viel beachteten Probegottesdienst gehalten. Sie ist deutsche Staatsangehörige und kommt aus der westfälischen Landeskirche zu uns. Sie war bisher Pfarrerin in Minden/Westfalen und bringt ebenfalls langjährige Erfahrung als Pastorin im Hilfswerk der Evang. Kirchen in Bethel in der Nähe von Bielefeld mit. Aufgrund ihrer vielseitigen Kompetenzen, auch als Seelsorgerin behinderter Menschen, und mit ihrer Befähigung zur Mediation, bringt sie hervorragende Voraussetzungen als Pfarrerin unserer Gemeinde mit.

Bis zur Festlegung letzter Details ihrer Anstellung wird noch etwas Zeit vergehen. Danach kann genau bestimmt werden, wann ihr Einführungsgottesdienst stattfinden wird.

Johannes von Heyl, Präsident Kirchgemeinde Tablat

Donnerstag, 7. Juni

09.30 Uhr	Rägeboge: Mütter- und Kleinkindertreff
12.00 Uhr	Mittagstisch
13.45 Uhr	«etwas» Nähcafé
19.00 Uhr	Coro Calmando, Heiligkreuz

Freitag, 8. Juni

07.00 Uhr **Morgengebet** im KIZ
19.00 Uhr **«aufwind»** s. Anzeige

Samstag, 9. Juni

13.30 Uhr **Jungschar**

Sonntag, 10. Juni

10.00 Uhr **Himmelszeit mit Taufe und Segnung** s. Anzeige, Fahrdienst:
Herr W. Wismer, Tel. 071 298 21 58

Montag, 11. Juni

14.00 Uhr **Kafi-Treffpunkt** im KIZ
19.45 Uhr **Gospelchorprobe** im KIZ

Mittwoch, 13. Juni

17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung
19.30 Uhr **Coro Veloce**, Heiligkreuz

Donnerstag, 14. Juni

12.00 Uhr **Mittagstisch**: Anmelden bis Di an U. Bächtold, Tel. 071 298 40 13 oder ueli.baechtold@tablat.ch
13.45 Uhr **«etwas»** Nähcafé
19.00 Uhr **Coro Calmando**, Heiligkreuz

Freitag, 15. Juni

16.30 Uhr **Gottesdienst** im Kappelhof

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt: U. Friedinger 052 376 31 02
Mesmerin: R. Ryser 071 298 40 14
Diakonat: U. Bächtold 071 298 40 13
Religionsunterricht: S. Zublasing 071 298 51 79
Kinder/Jugend: T. Frischknecht 071 298 40 42

www.tablat.ch / www.tt-w.ch /

www.youngpower.ch

www.familienkirche-wittenbach.ch

Ökumene in der Gemeinde Wittenbach-Kronbühl



Ökumenische Chinderchile



WASSER WASSER WASSER

Sonntag, 17. Juni, 10 Uhr
Evangelisches Chilezentrum Vogelherd
Es freut sich s'ökumenische Chinderchileteam

28120

Tappen Sie im Dunkeln?

Romanshornerstr. 57, 9300 Wittenbach, Tel. 071 292 30 60, Fax 071 292 30 61

Identität
durch Information

Gemeinde
PULS

Schweizerischer Schulsporttag in Lausanne

■ OZ Grünau



Am 30.5.18 fand der Schweizerische Schulsporttag, die grösste Schulsportveranstaltung der Schweiz, nach den Jahren 1975 und 1990 zum dritten Mal auf Waadtländer Boden statt. Teilnehmen konnten Schüler/innen der Stufe Sek I (7.–9. Schuljahr), nachdem sie sich in kantonalen Ausscheidungen in den Sportarten Badminton, Basketball, Beachvolleyball, Gerä-

tetumen, Handball, Leichtathletik, OL, Polysportive Stafette, Schwimmen, Tischtennis, Unihockey oder Volleyball qualifiziert hatten. Das OZ Grünau ging gleich mit 21 Schüler/innen in den Disziplinen Basketball (Mädchen 3. Sek.), Badminton und Schwimmen (Mädchen & Knaben 1.–3. OS) an das Turnier. Aufgrund der grossen Distanz reisten die drei Gruppen bereits am Dienstagvormittag an und der Besuch im Olympischen Museum war sicherlich ein zusätzlicher Ansporn, um am darauffolgenden Tag die Wettkämpfe mit viel Elan und Kampfgeist in Angriff zu nehmen. Den Schüler/innen ist es am Turniertag dann auch gelungen, den «*esprit olympique*» entsprechend umzusetzen: Die Schwimmer/innen holten sich die Gold- und Silbermedaille und ein zweites Mal Silber gab es für die Badmintonspieler/innen. Einer grossen Herausforderung musste sich das Basketballteam stellen, da die sieben Spielerinnen nicht wie viele ihrer Mitstreiterinnen aus anderen Mannschaften auf eine Vereinerfahrung zurückgreifen konnten. Sie kämpften jedoch mit vollem Einsatz bis zum Schluss und platzierten sich schliesslich im Mittelfeld.

Summa summarum ein gelungener «*journée suisse de sport scolaire*», an dem nicht nur der Erfolg, sondern auch FairPlay und Spass an höchster Stelle standen und nebenbei auch noch einige neue Freundschaften geschlossen werden konnten.

Text und Bild: Janis Moser

28146

Sonnige & entspannte Momente ohne Mücken?

Dies garantiert Ihnen die LAMPE BERGER Anti-Mücken

Anti-Mücken für die Lampe Berger: Garantiert einen dauerhaften und wirksamen Schutz gegen Mücken. Ein einfaches Ritual für einen wirksamen Schutz gegen Mücken: 2 Minuten anzünden, 30 Minuten Diffusion (für einen Raum von 12m²), 100% der Mücken werden eliminiert & 8 Stunden durchgehender Schutz gegen Mücken. Zur exklusiven Verwendung in den katalytischen Lampen von Lampe Berger. Präsenz von Prallethrin, ein für seine Wirksamkeit und Schnelligkeit bekanntes Molekül.

Eine einfache, aber sehr originelle Form für diese katalytische Lampe Curve eisig (*givrée*), die vom Designer Jean Baptiste Sibertin Blanc kreiert wurde. Realisiert aus Glas, geliefert mit einer Flasche 180ml Parfum de Maison Anti-Mücken (Anti-Moustique), wirksam gegen Mückenstiche. Für ein sonniges und entspanntes Ambiente!

Kommen Sie vorbei wir beraten Sie gerne!



ALPSTEIN
DROGERIE PARFUMERIE

Neugasse 12 · Marktplatz · CH-9004 St.Gallen · 071 222 12 24/30

manser24⁶
HANDWERKER-SHOP

NIE MEHR SELBER RASEN MÄHEN!

5 Jahre Garantie!*

Husqvarna
READY WHEN YOU ARE
*Option

Ihr Spezialist mit eigenem Montage- und Serviceteam!

Pündtstrasse 1 | 9320 Arbon | Tel. 071 440 40 40 | Fax 071 440 40 25
info@manserag.com | www.manserag.com | www.manser24.ch

28232

ERDBEEREN ERDBEEREN ERDBEEREN



ZUM SELBER PFLÜCKEN UND GEPFLÜCKT

AB ANFANG JUNI IN LÖMMENSCHWIL

INFO-TELEFON: 076 742 52 40
www.erdbeerspass.ch

28629



obvita

Wir schaffen Lebensqualität.

Tag der offenen Türe

Wir laden Sie herzlich ein, am

Samstag, 9. Juni 2018, 9 bis 16 Uhr

Informieren Sie sich über unsere Ausbildungs-, Arbeits- und Wohnangebote für Menschen mit Behinderungen.

Vielfältiges Rahmenprogramm mit Selbsterfahrung Blindheit und Sehbeeinträchtigung, Dunkelzelt, Informationen über unseren Neubau, Band discover 3, Holzskulpturenkunst, Festwirtschaft und mehr.



obvita | Bruggwaldstrasse 45 | 9008 St. Gallen | www.obvita.ch

28658

Wählen Sie farbig

Werben Sie sommerlich

Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



Fahrzeugsegnung

Gottesdienste mit Fahrzeugsegnung kennen die katholische und die orthodoxe Kirche. Vor allem in der Ost- und Zentralschweiz wird diese Tradition an verschiedenen Orten gepflegt. In Wittenbach möchten wir nach mehreren Jahren Unterbruch die Segnung wieder anbieten.

Keine Absolution für frechen Fahrstil

Und auch keine Einladung, die Autoversicherung zu kündigen. Mit der Fahrzeugsegnung sollen nämlich vor allem auch die Nutzer sensibilisiert werden, sich verantwortungsvoll und mit Rücksicht im Strassenverkehr zu bewegen.



Bringen Sie mit, was Räder hat...

Autos, Motorräder, Kindervedos, Kickboards, Dreiradvelos, Rollstühle, Rollatoren, Skateboards, Kinderwagen... Herzliche Einladung zum Familiengottesdienst mit Fahrzeugsegnung am Samstag, 9. Juni, um 17.00 Uhr in St. Konrad.

40 Jahre Kirchenzentrum St. Konrad – Erinnerungen

Am Mittwoch, 13. Juni, wollen wir um 19.30 Uhr in St. Konrad die Erinnerungen an die Zeit rund um den Kirchenbau wieder aufleben lassen. Es war ein langer Weg von der ersten Idee zu einem Kirchenbau im Kronbühl-Quartier bis zum erfolgreichen Abschluss des Vorhabens. Heute profitieren wir in der Pfarrei tagtäglich davon, dass Leute damals Visionen hatten, die sie mit viel Einsatz, Ausdauer und Durchhaltevermögen zur Realisierung brachten.

Konrad Bianchi zeigt ein altes Filmdokument im Super-8-Format (2 x 20 Minuten), das den Bauverlauf wie auch Spa-



Foto: Armin Humbel

tenstisch, Grundsteinlegung, Glockenaufzug und Kirchweihfest zeigt. Zu besichtigen gibt es auch ein Modell der Kirche und verschiedene Fotos. Und es wäre toll, wenn auch viele dabei sind, die noch aus eigenen Erinnerungen von damals erzählen können.

Statuen in St. Ulrich

Haben Sie sich auch schon gefragt, welche Heiligen uns in Form von Statuen in der Ulrichskirche jeweils willkommen heissen? Eine kleine Serie soll das aufschlüsseln.

9) Der heilige Bruder Klaus



Ähnlich wie bei den orthodoxen Ikonen bestimmte Darstellungsregeln die Wiedererkennbarkeit erleichtern, so gilt das teilweise auch für die figürliche Darstellung des Bruder Klaus: Hagere Gestalt, aufrecht stehend, mit Wanderstab und Rosenkranz... Das muss der Nikolaus von Flüe sein.

Bei einer Kirchennacht mit Kindern wurde eine ähnliche Darstellung in der Kirche von Häggenschwil von einer Kindergruppe mit «Skelett mit Rosenkranz» umschrieben. Dünn und hager: Kaum verwunderlich, soll doch der Mystiker gemäss seiner Biographie 20 Jahre nichts gegessen haben.

Bei uns in der Kirche steht dieser Heilige hinten, beim Portal des Haupteingangs.

10) Der heilige Antonius von Padua

Abschluss unserer Heiligenfiguren-Serie bildet ein ganz populärer Heiliger: Antonius von Padua. Eine solche Figur findet sich in praktisch jeder katholischen Kirche, und zwar in der Regel bei der Antoniuskasse. Geld, das dort eingeworfen wird, muss von der Pfarrei für «die Armen» verwen-



det werden (das sogenannte «Antoniusbrot»).

Immer wieder wird der heilige Antonius angerufen, wenn man etwas verlegt hat. Wenn man ihm einen Batzen verspricht, hilft er, dass der verlorene Gegenstand wieder zum Vorschein kommt. Dargestellt ist er im Habit der Franziskanermönche, er trägt das Christuskind

auf dem Arm (steht für innige und kindliche Christus-Verbundenheit) und hat eine Lilie (= Jungfräulichkeit) und ein Buch (= er ist einer der 36 Kirchenlehrer) in den Händen.

Frauengemeinschaft

Die nächste Frauenmesse findet am Donnerstag, 14. Juni, um 09.00 Uhr in St. Konrad statt. Wir freuen uns auf eine gemeinsame, schöne und besinnliche Messe mit anschließendem gemütlichem Beisammensein bei Kaffee und Brötli. Alle sind herzlich dazu eingeladen.

Der Vorstand

Donnerstag, 7. Juni

🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St. Konrad
17.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Ulrich

Freitag, 8. Juni

🕒 16.30 Uhr **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier**, Kappelhof

Samstag, 9. / Sonntag, 10. Juni (10. Sonntag im Jahreskreis)

Opfer: Pflegekinder-Aktion St. Gallen
Gedächtnis: Eugen Fecker, Josef Fässler-Ledergerber, Franz Albert Daumüller, Benedikt Frefel

Samstag, 9. Juni

11.00 Uhr **Taufe von Helena Wegener** in der Kapelle St. Nepomuk
🕒 17.00 Uhr **Familiengottesdienst** in St. Konrad mit **Taufe von Bruno Simone und Fahrzeugsegnung**, Gestaltung: Pater Albert Schlauri, Regula Loher, Manuela Keller und Elisabeth Tschumper

Sonntag, 10. Juni

🕒 09.30 Uhr **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier** in St. Ulrich, Gestaltung: Christian Leutenegger
Anschliessend bereitet Annemarie Braun den Kirchenkaffee
🕒 09.30 Uhr In Häggenschwil: **Feierlicher Firmgottesdienst** mit Bischof Markus Büchel
11.15 Uhr **Taufe von Jara Amelia Ziltener** in der Kapelle St. Nepomuk

Mittwoch, 13. Juni

🕒 09.45 Uhr **Schulgottesdienst der Stiftung Kronbühl**, St. Konrad
🕒 14.30 Uhr **Gottesdienst für Erwachsene der Stiftung Kronbühl**, St. Konrad
🛒 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
19.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Konrad
19.30 Uhr **40 Jahre Kirchenzentrum** St. Konrad: Erinnerungen mit Filmaufführung, St. Konrad

Donnerstag, 14. Juni

🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier** in St. Konrad, gestaltet von der Frauengemeinschaft
17.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Ulrich
20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach, unsere Handy-Nr.: 077 479 56 87

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65
c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
Mo: 14.00–16.00 Uhr
Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Mesmerin St. Ulrich:

Kathrin Brändli Dorfstrasse 24
076 248 85 33

Mesmer St. Konrad:

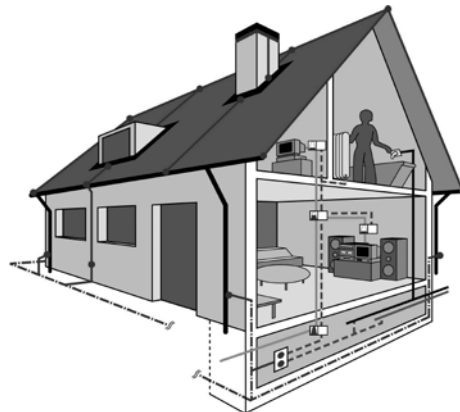
Ivo Garic Weidstrasse, 079 757 51 39

Blitzschutz – eine Investition, die sich lohnt!

■ Eigenmann AG



Das nächste Gewitter kommt bestimmt. Der neue Fernseher, die Photovoltaik-Anlage, die Ferienfotos auf dem Computer oder die elektronische Steuerung Ihrer Fensterstoren – haben Sie sich schon einmal Gedanken gemacht, was ein einzelner Blitzeinschlag zerstören könnte? Von einem möglichen Brand, der Mensch und Haustiere gefährdet, gar nicht zu sprechen. Ein Gewitter ist ein faszinierendes Naturschauspiel – leider kein ganz ungefährliches. Die Statistiken der Schweizer Gebäudeschutz-Versicherungen sprechen eine eindeutige Sprache: Blitzeinschläge sind häufig, jeder dritte Feuerschaden an einem Gebäude wird durch einen Blitzeinschlag verursacht. Klar ist auch: Nur eine professionell installierte Blitzschutzanlage schützt Ihre Familie, Ihre elektronischen Geräte und Gebäude zuverlässig vor Schäden. Trotzdem ist eine Blitzschutzanlage in der Schweiz nicht an jedem Gebäude obligatorisch. Lediglich zehn Prozent der Eigenheime sind genügend gesichert. Wie sieht es bei Ihnen aus?



Prüfen Sie die Situation in Ihrem Heim und nehmen Sie Kontakt mit dem Spengler oder Dachdecker auf. Der Kanton St. Gallen fördert Neuinstallationen. Aus gutem Grund: Blitze schlagen wahllos ein, und schon schwache Einschläge hinterlassen schwere Schäden an elektronischen Geräten. Eigenmann – als Gebäudehüllen-Spezialist – berät und unterstützt Sie gerne dabei, die ideale Lösung für Sie und Ihr Heim zu finden. Geschützt durch eine Blitzschutzanlage dürfen Sie dem nächsten Gewitter entspannt entgegensehen und sich sorgenfrei am eindrucklichen Wetterphänomen erfreuen. Für Fragen wenden Sie sich bitte an Andreas Eigenmann. Eigenmann AG, Industriestr. 8, 9300 Wittenbach. www.eigenmann-ag.ch

Text und Bilder: CF

CORNELIA
moden

Aktuell!
Alle Bikinis 15.-

Wehrstrasse 12
St.Gallen-Winkeln
www.cornelia-moden.ch
071 314 83 43

Outlet Mode
aus dem Versand* zum besten Preis

*Cornelia • Veillon • Alba Moda • Mona • Beyeler • Happy Size • Miamoda • Conleys • Impressionen • miaVilla

Montag 12.00 - 18.00 • Dienstag - Freitag 9.30 - 18.00 • Samstag 9.00 - 16.00

Starke 2. Halbzeit

■ FC Wittenbach

Bei wunderbarem Fussballwetter reiste der FCW nach Berg zum letzten Auswärtsspiel der laufenden Saison. Für die Gastgeber ging es darum den Abstieg zu vermeiden. Nach der ersten Viertelstunde kamen die Bergler, nach einem nicht geahndeten Foul gegen Wittenbach, zur ersten richtigen Torchance und verwerteten diese sogleich zum 1:0. Führungstreffer. Es dauerte bis zur 27. Spielminute bis der FCW zur ersten Gelegenheit kam. Der von Guirao getretene Eckball fand T. Angehrn, der per Kopfball aufs Gehäuse zielte aber seine Chance leider von einem Verteidiger auf der Linie vereitelt sah. Die Thurgauer wiederum kamen 10 Minuten später zu einem Freistoss, das Leder fand via Latte den Weg ins Tor aus.

Nach dem Pausentee kamen die Gäste stärker aus der Kabine und konnten in der 53. Spielminute nach einem Doppelpass zwischen Guirao und Cassani den Ausgleich erzielen. Sichtlich geschockt hatten die Gastgeber Mühe, sich zu befreien, dadurch hatten 15 Minuten später die St. Galler die nächste Chance. Nach einer Ballstafette im Mittelfeld mit anschließendem Doppelpass zwischen M. Angehrn und P. Brülisauer erwischte letzterer den Goalie eiskalt aus spitzem Winkel zum 1:2 Führungstreffer. Die Thurgauer mobilisierten ihre letzten Kräfte und kamen in der 70. Minute nach einem ungestümen Einsteigen des Wittenbacher Verteidigers zu einem Elfmeter. Germann ahnte zwar die richtige Ecke, konnte leider den Ausgleich nicht verhindern. Nach einem Eckball der Thurgauer in der 79. Minute landete der Ball bei Eisenhut, dieser wiederum passte das Leder Richtung P. Brülisauer, der überwand die gesamte Abwehr mit einem 60-Meter-Pass auf den gestarteten Guirao. Das junge Wittenbacher Talent überlistete den einheimischen Keeper in souveräner Manier zum 2:3-Führungstreffer. Nur eine Zeigerumdrehung später liess P. Brülisauer zwei Verteidiger mit einem kurzen Antritt stehen, seinen Schuss konnte Keeper nur nach vorne abwehren und der mitgelaufene Tuncbel traf direkt zum 2:4.

Für den krönenden Abschluss sorgte der beste Spieler des Tages, Flück setzte 30! Meter vor dem Tor zum Schuss an und hämmerte den Ball via Lattenunterkante ins Netz. Es gilt zu erwähnen, dass Trainer Michi Mäder drei A-Junioren das Vertrauen schenkte, von Anfang an zu spielen, dieses wurde von den jungen Talenten eindrücklich zurückgegeben. Sowohl Andrin Niederer der ein super Einstand zeigte in der Verteidigung, als auch die beiden Stürmer Nico Guirao und Deniz Tuncbel die beide ein Tor erzielten. Letzten Heimspiel am Sonntag, 10.6., 16.00 Uhr im Stadion Grüntal.

Text: F. Cewe

Als St. Gallen Wittenbach die kalte Schulter zeigte

■ SP Wittenbach-Hägenschwil-Muolen

Vor 100 Jahren, am 1. Juli 1918, entstand aus den Gemeinden St. Gallen, Tablat und Straubenzell die Stadt St. Gallen in ihren heutigen Grenzen. Damit kamen lange und komplizierte Verhandlungen zu einem guten Ende. Keinen guten Ausgang nahm die Sache dagegen für Wittenbach, das sich fast zuletzt ebenfalls noch um einen Einbezug in das Fusionsprojekt bemüht hatte: Die drei anderen Gemeinden lehnten das Wittenbacher Gesuch geschlossen ab. Ein Fehlentscheid? Und wenn ja: einer, der sich heute oder in absehbarer Zukunft korrigieren liesse? Und ganz allgemein: Was braucht es, damit Gemeindezusammenschlüsse gelingen?

Über diese und weitere Fragen diskutieren am Montag, 2. Juli, der Wittenbacher Gemeindepräsident Fredi Widmer und der St. Galler Stadtpräsident Thomas Scheitlin.

Das Gespräch leitet der Historiker Peter Stahlberger, der in einem einleitenden Referat auch die Hintergründe der (Nicht-)Fusion von 1918 schildert. Die Veranstaltung wird von allen Wittenbacher Ortsparteien organisiert und beginnt um 19.30 im «Hirschen», Dorfstrasse 36, Wittenbach.

Text: (pd.)



Staatlich anerkanntes Hilfswerk

> GRATISABHOLDIENST UND WARENANNAHME
für Wiederverkäufliches

> RÄUMUNGEN UND ENTSORGUNGEN
zu fairen Preisen

Brockenstube Wittenbach SG
St. Gallerstrasse 1, Tel. 071 298 38 65
www.hiob.ch, wittenbach@hiob.ch

Weitere HIQB Brockenstube
Rorschach, St. Gallerstrasse 16, Tel. 071 845 27 37

HELFEN WO NOT IST
Mit Ihrem Einkauf helfen auch Sie!

28165

«Invade» – Blues aus dem Toggenburg

■ IG Schloss Dottenwil



Der Blues von Invade ist mal ruhig und verträumt, mal rockig und dreckig, dann schwermütig, an harte Arbeit erinnernd, bei welcher einem der Schweiß von der Stirne perlt. Invade überzeugen mit gefühlvollen Gesangsparts und ausgefeilten Keyboard-, Sax- und Gitarrensoli. Obwohl die fünf Blues-Musiker keine Eigenkompositionen spielen, sind ihre Konzerte einzigartig. Der Blues von Invade hat etwas an sich, dem sich kein Zuhörer entziehen kann. Invade verstehen es, an ihren mitreissenden Aufführungen eine grossartige Stimmung aufzubauen. Dies ist aber nur ein Grund, weshalb die Fans immer wieder zahlreich an den Vorstellungen der fünf Musiker erscheinen. Die Band hat sich mit Herz und Seele dem Blues verschrieben, die Voraussetzung, um guten Blues zu spielen. Lassen Sie sich durch die sympathischen Jungs der Bluesband aus dem Toggenburg mitreissen. Invade feiern dieses Jahr das 20-jährige Bestehen in dieser Formation.

Text und Bild: MW

<p>28677</p>  <p>www.dottenwil.ch</p> <p>Kellergalerie, bis 8.7.: Jürg Jenny – Skulpturen und Zeichnungen</p>	<p>Samstag, 16. Juni, 20 Uhr</p> <p>«Invade»</p> <p>Blues aus dem Toggenburg</p> <p>Bei schönem Wetter im Schlossgarten</p> <p>Eintritt Fr. 25.–, Essen ab 18 Uhr,</p> <p>Reservation: 079 431 83 85 / mariannewildhaber@wildhaber.ch</p> <p>(M. Wildhaber)</p>
--	--

Die schönste Stimme des OZ Grünau

■ OZ Grünau, 3. Klasse, Wahlfach Musik

Wir von der 9. Klasse Wahlfach Musik des OZ Grünau beschäftigten uns im Musikunterricht während längerer Zeit mit Castingshows. Dabei setzten wir uns intensiv mit der Beurteilung von Gesang und mit der Aufgabe eines Jurors auseinander. Wir lernten, wie wir den Gesang von anderen Leuten fair bewerten und angemessene Rückmeldungen geben können. Schwierig dabei war, dass wir zuerst die speziellen Fachbegriffe lernen und die Unterschiede in der Stimme erkennen mussten.

Mit dem nun angeeigneten Fachwissen starteten wir ein Projekt, welches die Idee beinhaltete, eine Talentshow am OZ zu veranstalten. Also legten wir mit der Organisation los. Die Suche nach der schönsten Stimme begann.

Die Anmeldungen von 20 verschiedenen Solisten und Duos überwältigten uns. Besonders überrascht waren wir von der Teilnahme der Lehrerdelegationen. Sie alle traten für ihre Klasse an und nutzten so die Chance, einen Klassenausflug zu gewinnen.

Am 22. und 29. März fanden die ersten Castingshows statt. Aus all den schönen Stimmen haben wir 13 herausgesucht, diese durften ihre Stimme beim Halbfinale am 17. Mai erneut beweisen. Nun fiel uns die Entscheidung schon wesentlich schwerer. Beim Recall reichte es nicht mehr nur die Töne zu treffen, sondern auch die Performance wurde bewertet. Mittlerweile stehen unsere vier Topfinalisten fest. Dies sind: Jasmine Fraefel mit Patricia Heiniger, Elina Muharemi, Ardi Ziberi und Kaoma Nyffenegger. An der traditionellen OZ-Music-Night heisst es für uns, nochmals in die Rolle der Jury zu schlüpfen, denn dann findet das Finale der Talentshow statt. Die vier Finalisten werden dort gegeneinander antreten und die Bühne rocken.

Text: Maja Beck

Online!
www.gemeindepuls.ch

Tag der offenen Tür

■ obvita



obvita, die Organisation des Ostschweizerischen Blindenfürsorgevereins, öffnet ihre Türen und lädt die Bevölkerung ein, ihre vielfältigen Ausbildungs-, Arbeits- und Wohnangebote für Menschen mit Behinderungen aus nächster Nähe kennenzulernen.

Leben und Arbeiten – «Mir gefällt die Vielseitigkeit und dass ich während all den Jahren in den meisten Abteilungen mitarbeiten durfte», sagt ein Mitarbeiter, der gerade sein

20-Jahr-Arbeitsjubiläum bei obvita feiert. Einen vertieften und persönlichen Einblick in diese Vielfalt gibt es für alle Interessierten am Tag der offenen Tür in der Produktion beispielsweise, in der modernen Pharma-Food-Abteilung oder als Gegensatz in der Flechtereie, wo das traditionelle Handwerk des Sesselflechtens noch hochgehalten wird. Wie Menschen mit unterschiedlichen Beeinträchtigungen in der Arbeitswelt ihren Platz finden und erhalten können, zeigt die berufliche Integration. In Zusammenarbeit mit der Sozialinformatik, am Beispiel von sehbehinderten und blinden Mitarbeitenden. Einen wichtigen Anteil an der beruflichen Integration hat die Ausbildung: zurzeit sind rund 80 Lernende bei obvita in 13 Berufsfeldern in Ausbildung. Auch sie freuen sich, ihre Arbeiten persönlich zu präsentieren. Der Bereich Wohnen feiert gemeinsam mit Bewohnerinnen und Bewohnern das Vorsommerfest und lädt ein, im Gespräch mehr über die Wohnmöglichkeiten vom Jugend- bis Seniorenalter zu erfahren. Mit Blick auf die Baugrube informieren Mitarbeitende über den Neubau des «Kompetenzzentrums für blinde und sehbehinderte Menschen».

Rahmenprogramm und eindruckliche Sinneserfahrungen – Nebst dem breiten Informationsangebot haben die Besucherinnen und Besucher die Möglichkeit, in sinnliche Erlebnisse einzutauchen: Im Dunkelzelt und im Parcours Orientierung und Mobilität mit Selbsterfahrungen zum Thema Sehbeeinträchtigung/Blindheit. Der Künstler Mario Campigotto lässt in wenigen Minuten vom Publikum gewünschte Holzskulpturen entstehen. KV-Lernende kreieren spezielle Briefmarken-Sujets und mit Lernenden aus der Küche lassen sich phantasievolle Spitzbuben-Guetzli verzieren. Im Festzelt spielt die Band discover 3 und das leibliche Wohl kommt auch nicht zu kurz.

Text und Bild: Sabina Bachmann

IMPRESSUM

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra Furer, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander Furer, Tel. 071 222 76 36

Layout

Mathias Maurer, Ricky Nguy, Martina Häusermann

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-0444

Titelseite

www.istockphoto.com

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadaten sind online: www.gemeindepuls.ch.

Ämtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch

Die Brillen-Werkstatt
einfach anders

28111

GRASSO
seh,comfort

Grasso Optik
Oberer Graben 14
9000 St. Gallen
Tel. 071 223 56 66
sms 076 601 28 85
www.grasso.ch



Rohbaubesichtigung

3.5- und 4.5-Zimmerwohnungen,
Attikawohnung

Mittwoch, 13. Juni 2018

16 – 19 Uhr, Hinterdorf Lömmenschwil

Die Bauherrschaft führt Sie gerne durch die unterschiedlichen Eigentumswohnungen und steht Ihnen für Fragen und Auskünfte zur Verfügung.

Beratung und Verkauf

WIM

WIM AG Immobilien
Industriestrasse 26, 9301 Wittenbach
T 071 292 10 00, info@wim.ch

28684




Frühschoppenkonzert



...urig * bärig * guat...
Servus aus Tirol





Sonntag
10. Juni 2018
ab 10:00 Uhr
im Zentrum Wittenbach

Eintritt frei
Festzelt
Gumpischloss



O' zapft is – Wir wünschen Ihnen viel Spass beim Feiern!



Raiffeisenbank Wittenbach-Häggenschwil
wittenbach-haeggenschwil@raiffeisen.ch
www.raiffeisen.ch/wittenbach-haeggenschwil

RAIFFEISEN

28553